

## Questions and Answers / Questions et Réponses

### RFSO - DOAC 23-58079

- Q1:** Nous travaillons sur la soumission en réponse à votre appel d'offres DOAC 23-58079 pour l'organisation de votre événement Symposium célébrant le succès des femmes en STIM 2024. Une question concernant le budget, mentionné en page 3 de l'annexe A : est-ce que le montant maximal de 85 000 \$ représente le budget de production total de l'événement, ou le budget alloué pour les services rendus par l'entreprise d'organisation de l'événement (en l'occurrence, les éventuels services fournis par le soumissionnaire) ?
- R1:** Le budget maximum de 85 000,00 \$ CA est destiné à la production totale de l'événement du symposium, tel que détaillé dans la DOAC à l'annexe C - Offre de coûts - Base de paiement.
- Q1:** We are working on the submission in response to your call for tenders RFSO 23-58079 for the organization of your Symposium Event Celebrating the Success of women in STEM 2024. A question regarding the budget, mentioned on page 3 of the appendix A: does the maximum amount of \$85,000 represent the total production budget for the event, or the budget allocated for services rendered by the company organizing the event (in this case, any services provided by the winning bidder)?
- A1:** The maximum budget of \$85,000.00 CAD is for the total event production of the Symposium as detailed in the RFSO under Annex C - Cost Offer - Basis of Payment.
- Q2:** Pour que nous puissions établir un devis adéquat pour la plateforme, l'interprétation simultanée, la langue des signes et le sous-titrage, nous devons savoir combien de temps dure la conférence chaque jour et combien de salles simultanées sont prévues chaque jour.
- R2:** Environ 12 heures de programmation en direct pour la diffusion web (dans la limite de 15 heures) sur 3 jours (nombre de jours maximum) sont actuellement prévues. Il n'y a pas de sessions simultanées.
- Q2:** For us to properly quote for the platform, simultaneous interpretation, sign language and closed captioning, we need to know how long the conference is each day and how many concurrent rooms are planned each day.
- A2:** Approximately 12 hours of live programming for the web broadcasting (to a maximum of 15 hours) over 3 days (maximum amount of days) are currently planned. There are no concurrent sessions.
- Q3:** Y a-t-il un marché réservé aux Autochtones pour cette DOAC?
- R3:** Non, il n'y a pas de marché réservé aux Autochtones pour cette DOAC.
- Q3:** Is there an Aboriginal Set-Aside for this RFSO?
- A3:** No there is no Aboriginal Set-Aside for this RFSO.
- Q4:** Y a-t-il un titulaire qui a également été invité à soumissionner ?
- R4:** La DOAC 23-58079 est un processus d'appel d'offres ouvert et concurrentiel sur Canada Buys et non un processus sur invitation.
- Q4:** Is there an incumbent that has also been invited to bid?
- A4:** RFSO 23-58079 is a competitive open bidding process on Canada Buys and not an invitational process.
- Q5:** Quelle est la durée des séances chaque jour ? Est-ce 4 heures par jour ou une journée complète ?
- R5:** Le CNRC prévoit présentement 4 heures par jour.
- Q5:** How long is the sessions each day? Is it 4 hrs each day or a full day?
- A5:** NRC is currently planning for 4 hours per day.